

# សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការអនុវត្តឯកជនភាព Wellcare

សេចក្តីជូនដំណឹងនេះពណ៌នាពីរបៀបដែលព័ត៌មានវេជ្ជសាស្ត្រអំពីអ្នកអាចត្រូវបានប្រើប្រាស់ និងបង្ហាញ ព្រមទាំងរបៀបដែលអ្នកអាចចូលប្រើព័ត៌មាននេះបាន។ សូមពិនិត្យមើលវាដោយប្រុងប្រយ័ត្ន។

ចូលជាធរមានកាលពីថ្ងៃទី 14 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2022

For help to translate or understand this, please call **1-833-444-9089**. Hearing impaired should dial **711**. From Oct. 1 through March 31, we are open seven days a week, from 8 a.m. to 8 p.m. From April 1 through Sept. 30, we are open Monday through Friday, from 8 a.m. to 8 p.m.

Si necesita ayuda para traducir o entender este texto, llame al **1-833-444-9089**. Las personas con problemas de audición deben marcar **711**. Del 1 de octubre al 31 de marzo, nuestro horario de atención es de 8 a. m. a 8 p. m., los siete días de la semana. Del 1 de abril al 30 de septiembre, nuestro horario de atención es de 8 a. m. a 8 p. m., de lunes a viernes.

## ការកិច្ចរបស់អង្គភាពដែលមានការគ្របដណ្តប់៖

Wellcare គឺជាអង្គភាពដែលមានការគ្របដណ្តប់ ដែលបានកំណត់ និងគ្រប់គ្រងនៅក្រោមច្បាប់ស្តីពីចល័តភាព និង គណនេយ្យភាពលើការធានារ៉ាប់រងសុខភាព ឆ្នាំ 1996 (HIPAA)។ ច្បាប់តម្រូវឲ្យ Wellcare រក្សាឯកជនភាពនៃព័ត៌មាន សុខភាពដែលបានការពាររបស់អ្នក (PHI), ផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវសេចក្តីជូនដំណឹងនេះអំពីកាតព្វកិច្ចផ្លូវច្បាប់ និងការអនុវត្ត ឯកជនភាពរបស់យើងពាក់ព័ន្ធនឹង PHI របស់អ្នក, ការគោរពតាមលក្ខខណ្ឌនៃសេចក្តីជូនដំណឹងដែលបច្ចុប្បន្ន ចូលជាធរមាន និងជូនដំណឹងដល់អ្នកក្នុងករណីមានការរំលោភបំពានលើ PHI ដែលមិនមានសុវត្ថិភាពរបស់អ្នក។

សេចក្តីជូនដំណឹងនេះពណ៌នាអំពីវិធីដែលយើងអាចប្រើ និងបង្ហាញ PHI របស់អ្នក។ វាក៏ពណ៌នាអំពីសិទ្ធិរបស់អ្នកក្នុង ការចូលប្រើប្រាស់ កែប្រែ និងគ្រប់គ្រង PHI របស់អ្នក និងរបៀបអនុវត្តសិទ្ធិទាំងនោះផងដែរ។ រាល់ការប្រើប្រាស់ និងការ បង្ហាញ PHI របស់អ្នកផ្សេងទៀតទាំងអស់ដែលមិនបានពណ៌នានៅក្នុងសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ នឹងត្រូវបានធ្វើឡើង ដោយមានការអនុញ្ញាតជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់អ្នកតែប៉ុណ្ណោះ។

Wellcare រក្សាសិទ្ធិក្នុងការផ្លាស់ប្តូរសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ។ យើងរក្សាសិទ្ធិក្នុងការកែសម្រួលឬផ្លាស់ប្តូរសេចក្តីជូនដំណឹង ដែលចូលជាធរមានសម្រាប់ PHI របស់អ្នកដែលយើងមាន ក៏ដូចជា PHI របស់អ្នកណាមួយដែលយើងទទួលបាននាពេល អនាគត។ Wellcare នឹងពិនិត្យឡើងវិញ និងចែកចាយសេចក្តីជូនដំណឹងនេះភ្លាមៗនៅពេលណាដែលមានការផ្លាស់ប្តូរ ចាំបាច់ដូចខាងក្រោម៖

- ការប្រើប្រាស់ ឬការបង្ហាញ
- សិទ្ធិរបស់អ្នក
- កាតព្វកិច្ចផ្លូវច្បាប់របស់យើង
- ការអនុវត្ត ឯកជនភាពផ្សេងទៀតដែលមានចែងនៅក្នុងសេចក្តីជូនដំណឹង។

យើងនឹងធ្វើការកែប្រែសេចក្តីជូនដំណឹងណាមួយដែលមាន នៅលើគេហទំព័ររបស់យើង ឬតាមរយៈសំបុត្រ ដាច់ដោយឡែក។

# ការការពារផ្ទៃក្នុងនៃ PHI ដោយផ្ទាល់មាត់ ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ និងអេឡិចត្រូនិច៖

Wellcare ការពារ PHI របស់អ្នក។ យើងមានដំណើរការឯកជនភាព និងសន្តិសុខ ដើម្បីជួយ។

ទាំងនេះគឺជាវិធីមួយចំនួន ដែលយើងការពារ PHI របស់អ្នក៖

- យើងបណ្តុះបណ្តាល លក្ខណៈលិករបស់យើង ឱ្យអនុវត្តតាមដំណើរការឯកជនភាព និងសន្តិសុខរបស់យើង។
- យើងតម្រូវឱ្យដៃគូអាជីវកម្ម របស់យើងអនុវត្តតាមដំណើរការឯកជនភាព និងសន្តិសុខ។
- យើងរក្សាការិយាល័យរបស់យើងឱ្យមានសុវត្ថិភាព។
- យើងនិយាយអំពី PHI របស់អ្នក សម្រាប់តែហេតុផលអាជីវកម្ម ជាមួយមនុស្សដែលត្រូវដឹងតែប៉ុណ្ណោះ។
- យើងរក្សា PHI របស់អ្នក ឱ្យមានសុវត្ថិភាពនៅពេលយើងផ្ញើ ឬរក្សាទុកវាជាអេឡិចត្រូនិច។
- យើងប្រើបច្ចេកវិទ្យា ដើម្បីបង្ការមនុស្សមិនពាក់ព័ន្ធ ពីការចូលប្រើ PHI របស់អ្នក។

## ការប្រើប្រាស់ និងការបង្ហាញដែលមានការអនុញ្ញាត លើ PHI របស់អ្នក៖

ខាងក្រោមនេះ គឺជាបញ្ជីនៃវិធីដែលយើងអាចប្រើ ឬបង្ហាញ PHI របស់អ្នក ដោយគ្មានការអនុញ្ញាត ឬការប្រគល់សិទ្ធិពីអ្នក៖

- **ការព្យាបាល** - យើងអាចប្រើប្រាស់ ឬបង្ហាញ PHI របស់អ្នក ទៅគ្រូពេទ្យ ឬអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពផ្សេងទៀត ដែលផ្តល់ការព្យាបាលដល់អ្នក ដើម្បីសម្របសម្រួលការព្យាបាលរបស់អ្នកក្នុងចំណោមអ្នកផ្តល់សេវា ឬដើម្បីជួយយើងក្នុងការធ្វើការសម្រេចចិត្តការអនុញ្ញាតជាមុន ទាក់ទងទៅនឹងអត្ថប្រយោជន៍របស់អ្នក។
- **ការទូទាត់ប្រាក់** - យើងអាចប្រើនិងបង្ហាញ PHI របស់អ្នកដើម្បីធ្វើការទូទាត់អត្ថប្រយោជន៍សម្រាប់សេវាកម្មថែទាំសុខភាពដែលបានផ្តល់ដល់អ្នក។ យើងអាចបង្ហាញ PHI របស់អ្នកទៅនឹងគម្រោងសុខភាពមួយផ្សេងទៀត ទៅអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាព ឬអង្គការផ្សេងទៀត ដែលស្ថិតនៅក្រោមច្បាប់ឯកជនភាពរបស់សហព័ន្ធ សម្រាប់គោលបំណងទូទាត់របស់ពួកគេ។ សកម្មភាពទូទាត់អាចរួមមានដូចជា
  - ការដំណើរការលើការទាមទារ
  - ការកំណត់សិទ្ធិទទួលបាន ឬការគ្របដណ្តប់សម្រាប់ការទាមទារ
  - ការចេញវិក្កយបត្របុព្វលាភ
  - ការពិនិត្យសេវាកម្មសម្រាប់ភាពចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ
  - ការអនុវត្តការពិនិត្យប្រើប្រាស់នៃការទាមទារ
- **ប្រតិបត្តិការ HealthCare** - យើងអាចប្រើប្រាស់ និងបង្ហាញ PHI របស់អ្នក ដើម្បីអនុវត្តប្រតិបត្តិការថែទាំសុខភាពរបស់យើង។ សកម្មភាពទាំងនេះអាចរួមមាន៖
  - ការផ្តល់សេវាអតិថិជន
  - ការឆ្លើយតបទៅនឹងបណ្តឹង និងបណ្តឹងខន្ធរណ
  - ការផ្តល់ការគ្រប់គ្រងថែទាំ និងការសម្របសម្រួលការថែទាំ។
  - ការពិនិត្យផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រនៃការទាមទារ និងការវាយតម្លៃប្រកបដោយគុណភាពផ្សេងទៀត
  - សកម្មភាពលម្អ

នៅក្នុងប្រតិបត្តិការថែទាំសុខភាពរបស់យើង យើងអាចបង្ហាញ PHI ដល់ដៃគូអាជីវកម្ម។ យើងនឹងមានកិច្ចព្រមព្រៀងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដើម្បីការពារឯកជនភាពនៃ PHI របស់អ្នកជាមួយដៃគូទាំងនេះ។ យើងអាចបង្ហាញ PHI របស់អ្នក ទៅអង្គការផ្សេងទៀត ដែលស្ថិតនៅក្រោមច្បាប់ឯកជនភាពរបស់សហព័ន្ធ។ អង្គការក៏ត្រូវមានទំនាក់ទំនងជាមួយអ្នកសម្រាប់ប្រតិបត្តិការថែទាំសុខភាពរបស់ខ្លួនផងដែរ។ នេះរួមមានដូចខាងក្រោម៖

- សកម្មភាពវាយតម្លៃប្រកបដោយគុណភាព និងការកែលម្អ
- ការពិនិត្យសមត្ថភាព ឬគុណសម្បត្តិរបស់អ្នកមានវិជ្ជាជីវៈខាងថែទាំសុខភាព

- ការគ្រប់គ្រងសំណុំរឿង និងការសម្របសម្រួលការ ថែទាំ
- ការរកឃើញ ឬការបង្ការការក្លែងបន្លំ និងការរំលោភ បំពានផ្នែកថែទាំសុខភាព

- **គម្រោងសុខភាពជាក្រុម / ការបង្ហាញពីអ្នកឧបត្ថម្ភគម្រោង** - យើងអាចបង្ហាញពីតំមានសុខភាពដែលបានការ ពាររបស់អ្នក ដល់អ្នកឧបត្ថម្ភគម្រោងសុខភាពជាក្រុមដូចជា និយោជក ឬអង្គការផ្សេងទៀតដែលកំពុងផ្តល់កម្មវិធី ថែទាំសុខភាពដល់អ្នក, ប្រសិនបើអ្នកឧបត្ថម្ភបានយល់ព្រមលើការរឹតត្បិតមួយចំនួនលើរបៀបដែលវានឹងប្រើប្រាស់ ឬបង្ហាញពីតំមានសុខភាពដែលបានការពារ (ដូចជា យល់ព្រមមិនប្រើពីតំមានសុខភាពដែលបានការពារសម្រាប់ សកម្មភាព ឬសេចក្តីសម្រេចពាក់ព័ន្ធនឹងការងារ)។

## ការបង្ហាញដែលត្រូវបានអនុញ្ញាត ឬដែលចាំបាច់ផ្សេងទៀតនៃ PHI របស់អ្នក៖

- **សកម្មភាពវៃអង្គាសប្រាក់** - យើងអាចប្រើ ឬបង្ហាញ PHI របស់អ្នកសម្រាប់សកម្មភាពវៃអង្គាសប្រាក់ដូចជា ការ វៃអង្គាសប្រាក់សម្រាប់មូលនិធិសប្បុរសធម៌ ឬអង្គការស្រដៀងគ្នា ដើម្បីជួយផ្តល់ហិរញ្ញប្បទានដល់សកម្មភាពរបស់ ពួកគេ។ ប្រសិនបើយើងទាក់ទងអ្នកសម្រាប់សកម្មភាពវៃអង្គាសប្រាក់ យើងនឹងផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវឱកាស ដើម្បីបដិសេធ ឬបញ្ឈប់ការទទួលបានការប្រាស្រ័យទាក់ទងបែបនេះនាពេលអនាគត។
- **គោលបំណងធានារ៉ាប់រង** - យើងអាចប្រើប្រាស់ ឬបង្ហាញ PHI របស់អ្នកសម្រាប់គោលបំណងធានាដូចជា ធ្វើការ សម្រេចចិត្តអំពីពាក្យសុំ ឬការស្នើសុំគ្របដណ្តប់។ ប្រសិនបើយើងប្រើ ឬបង្ហាញ PHI របស់អ្នកសម្រាប់គោលបំណង ធានា យើងត្រូវបានហាមឃាត់មិនឱ្យប្រើប្រាស់ ឬបង្ហាញ PHI របស់អ្នកដែលជាព័ត៌មានសេណេទិកនៅក្នុងដំណើរការ ធានារ៉ាប់រង។
- **ការរំលឹកអំពីការណាត់ជួប / វិធីព្យាបាលជំនួស** - យើងអាចប្រើ និងបង្ហាញ PHI របស់អ្នកដើម្បីរំលឹកអ្នកអំពី ការណាត់ជួបសម្រាប់ការព្យាបាល និងការថែទាំសុខភាពជាមួយយើង ឬផ្តល់ជូនអ្នកនូវព័ត៌មានទាក់ទងនឹងការ ព្យាបាលជំនួស ឬអត្ថប្រយោជន៍ និងសេវាកម្មទាក់ទងនឹងសុខភាពផ្សេងទៀតដូចជា ព័ត៌មានអំពីវិធីបញ្ឈប់ការជក់បារី ឬការសម្រក់ទម្ងន់។
- **តាមការតម្រូវដោយច្បាប់** - ប្រសិនបើ ច្បាប់សហព័ន្ធ រដ្ឋ និង / ឬច្បាប់មូលដ្ឋានតម្រូវឱ្យមានការប្រើប្រាស់ ឬការ បង្ហាញ PHI របស់អ្នក យើងអាចប្រើ ឬបង្ហាញព័ត៌មាន PHI របស់អ្នកក្នុងទំហំនៃកម្រិតដែលការប្រើប្រាស់ ឬការ បង្ហាញអនុលោមតាមច្បាប់បែបនេះ ហើយត្រូវបានកំណត់ចំពោះលក្ខខណ្ឌតម្រូវរបស់ច្បាប់បែបនេះ។ ប្រសិនបើ ច្បាប់ ឬបទប្បញ្ញត្តិពីរឬច្រើនដែលគ្រប់គ្រងលើការប្រើប្រាស់ ឬការបង្ហាញវិវាទដូចគ្នា យើងនឹងអនុលោមតាមច្បាប់ ឬ បទប្បញ្ញត្តិដែលតឹងរ៉ឹងជាងនេះ។
- **សកម្មភាពសុខភាពសាធារណៈ** - យើងអាចបង្ហាញ PHI របស់អ្នកទៅអាជ្ញាធរសុខភាពសាធារណៈក្នុងគោលបំណង បង្ការ ឬគ្រប់គ្រងជំងឺ ការរងរបួស ឬពិការភាព។ យើងអាចបង្ហាញ PHI របស់អ្នកទៅរដ្ឋបាលចំណីអាហារ និងឱសថ (FDA) ដើម្បីធានាបាននូវគុណភាព សុវត្ថិភាព ឬប្រសិទ្ធភាពនៃផលិតផល ឬសេវាកម្មដែលស្ថិតនៅក្រោមយុត្តាធិការ របស់ FDA ។
- **ជនរងគ្រោះដោយការរំលោភបំពាន និងការធ្វេសប្រហែស** - យើងអាចបង្ហាញ PHI របស់អ្នកទៅអាជ្ញាធរ រដ្ឋាភិបាលក្នុងមូលដ្ឋាន រដ្ឋ ឬសហព័ន្ធ រួមទាំងសេវាកម្មសង្គមកិច្ច ឬទីភ្នាក់ងារសេវាកម្មការពារដែលត្រូវបានអនុញ្ញាត ដោយច្បាប់ ដើម្បីទទួលបានរបាយការណ៍បែបនេះ ប្រសិនបើយើងមានជំនឿសមហេតុផលអំពីការរំលោភបំពាន ការ ធ្វេសប្រហែស ឬអំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារ។
- **នីតិវិធីតុលាការ និងរដ្ឋបាល** - យើងអាចបង្ហាញ PHI របស់អ្នកនៅក្នុងនីតិវិធីតុលាការ និងរដ្ឋបាល។ យើងក៏អាច បង្ហាញវា ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងចំណុចដូចខាងក្រោម៖
  - ដីការរបស់តុលាការ
  - សាលាក្តីរដ្ឋបាល
  - ដីកាបញ្ជាឱ្យចូលខ្លួន

- ដីកាកោះហៅ
- ដីកា
- សំណើរស្វែងរក
- សំណើផ្លូវច្បាប់ស្រដៀងគ្នា។

• **ការអនុវត្តច្បាប់** - យើងអាចបង្ហាញ PHI ដែលពាក់ព័ន្ធរបស់អ្នកទៅផ្នែកអនុវត្តច្បាប់នៅពេលតម្រូវឲ្យធ្វើដូច្នោះ។ ឧទាហរណ៍ ក្នុងការឆ្លើយតបទៅនឹង ក៖

- ដីការបស់តុលាការ
- ដីកាកោះសាក្សី
- ដីកាកោះហៅដែលចេញដោយមន្ត្រីតុលាការ
- ដីកាកោះសាក្សីរបស់សមាជិកគណៈវិនិច្ឆ័យធំ

យើងក៏អាចបង្ហាញ PHI ដែលពាក់ព័ន្ធរបស់អ្នក ដើម្បីកំណត់អត្តសញ្ញាណ ឬរកទីតាំងជនសង្ស័យ ជនដែលរត់គេចខ្លួន សាក្សីសំខាន់ ឬមនុស្សបាត់ខ្លួន។

• **អ្នកវិភាគសាកសព អ្នកពិនិត្យវេជ្ជសាស្ត្រ និងនាយកផ្នែកវិភាគសាកសព** - យើងអាចបង្ហាញ PHI របស់អ្នកដល់អ្នកវិភាគសាកសព ឬអ្នកពិនិត្យវេជ្ជសាស្ត្រ។ ឧទាហរណ៍ នេះអាចចាំបាច់ ដើម្បីកំណត់មូលហេតុនៃការស្លាប់។ យើងក៏អាចបង្ហាញ PHI របស់អ្នកទៅកាន់នាយកផ្នែកវិភាគសាកសពតាមដែលចាំបាច់ ដើម្បីអនុវត្តភារកិច្ចរបស់ពួកគេ។

• **ការបរិច្ចាគសរីរាង្គ ភ្នែក និងជាលិកា** - យើងអាចបង្ហាញ PHI របស់អ្នកទៅអង្គការលទ្ធកម្មសរីរាង្គ។ យើងក៏អាចបង្ហាញ PHI របស់អ្នកដល់អ្នកដែលធ្វើការក្នុងលទ្ធកម្ម ធនាគារ ឬផ្សារសរីរាង្គនៃ៖

- សរីរាង្គមនុស្សស្លាប់
- ភ្នែក
- ជាលិកា

• **ការគំរាមកំហែងដល់សុខភាព និងសុវត្ថិភាព** - យើងអាចប្រើ ឬបង្ហាញ PHI របស់អ្នក ប្រសិនបើយើងជឿដោយបំណងល្អថា ការប្រើប្រាស់ ឬការបង្ហាញគឺចាំបាច់ ដើម្បីបង្ការ ឬបន្ថយការគំរាមកំហែងធ្ងន់ធ្ងរ ឬជិតកើតមានឡើងដល់សុខភាព ឬសុវត្ថិភាពរបស់បុគ្គលម្នាក់ ឬសាធារណៈ។

• **មុខងាររដ្ឋាភិបាលឯកទេស** - ប្រសិនបើអ្នកជាសមាជិកនៃកងយុទ្ធពលសហរដ្ឋអាមេរិក យើងអាចបង្ហាញ PHI របស់អ្នកតាមតម្រូវការរបស់អាជ្ញាធរមេបញ្ជាការយោធា។ យើងក៏អាចបង្ហាញ PHI របស់អ្នកផងដែរ៖

- ដល់មន្ត្រីសហព័ន្ធដែលមានការអនុញ្ញាត សម្រាប់សន្តិសុខជាតិ
- ដល់សកម្មភាពស្រាវជ្រាវសម្ងាត់
- ក្រសួងរដ្ឋសម្រាប់ការកំណត់ភាពសមស្របផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ
- សម្រាប់សេវាកម្មការពាររបស់ប្រធានាធិបតី ឬបុគ្គលដែលមានការអនុញ្ញាតផ្សេងទៀត

• **សំណងកម្មករ** - យើងអាចបង្ហាញ PHI របស់អ្នក ដើម្បីអនុលោមតាមច្បាប់ទាក់ទងទៅនឹងសំណងរបស់កម្មករ ឬកម្មវិធីស្រដៀងគ្នាផ្សេងទៀត ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយច្បាប់ដែលផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍សម្រាប់ការងាររដ្ឋ ឬជំងឺដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការងារដោយមិនគិតពីកំហុស។

• **ស្ថានភាពបន្ទាន់** - យើងអាចបង្ហាញ PHI របស់អ្នកនៅក្នុងស្ថានភាពបន្ទាន់ ឬប្រសិនបើអ្នកអសមត្ថភាព ឬមិនមានវត្តមានចំពោះសមាជិកគ្រួសារ មិត្តភក្តិជិតស្និទ្ធជ្នាល់ខ្លួន ទីភ្នាក់ងារសង្គ្រោះពេលមានគ្រោះមហន្តរាយដែលមានការអនុញ្ញាត ឬបុគ្គលផ្សេងទៀតដែលអ្នកបានកំណត់ពីមុន។ យើងនឹងប្រើការវិនិច្ឆ័យ និងបទពិសោធន៍ប្រកបដោយវិជ្ជាជីវៈ ដើម្បីកំណត់ថា តើការបង្ហាញនេះគឺជាឧត្តមប្រយោជន៍របស់អ្នកដែរឬទេ។ ប្រសិនបើការបង្ហាញនេះគឺជាឧត្តមប្រយោជន៍របស់អ្នក យើងនឹងបង្ហាញតែ PHI ដែលពាក់ព័ន្ធដោយផ្ទាល់ចំពោះការចូលរួមរបស់បុគ្គលនៅក្នុងការថែទាំរបស់អ្នកប៉ុណ្ណោះ។

• **អ្នកទោស** - ប្រសិនបើអ្នកជាអ្នកទោសនៃស្ថាប័នកែប្រែ ឬស្ថិតក្រោមការឃុំគ្រងរបស់មន្ត្រីអនុវត្តច្បាប់ យើងអាចនឹងបញ្ចេញ PHI របស់អ្នកទៅស្ថាប័នកែប្រែ ឬមន្ត្រីអនុវត្តច្បាប់ដែលព័ត៌មានបែបនោះចាំបាច់សម្រាប់ស្ថាប័នដើម្បីផ្តល់ជូនអ្នកនូវការថែទាំសុខភាព ដើម្បីការពារសុខភាព ឬសុវត្ថិភាពរបស់អ្នក ឬសុខភាព ឬសុវត្ថិភាពរបស់អ្នកដទៃ ឬសម្រាប់សុវត្ថិភាព និងសន្តិសុខនៃស្ថាប័នកែប្រែ។

• **ការស្រាវជ្រាវ** - ក្នុងកាលៈទេសៈជាក់លាក់ យើងអាចបង្ហាញ PHI របស់អ្នកដល់អ្នកស្រាវជ្រាវនៅពេលដែលការសិក្សាស្រាវជ្រាវគឺនិករបស់ពួកគេត្រូវបានអនុម័ត និងកន្លែងដែលមានការការពារជាក់លាក់ ដើម្បីធានាភាពឯកជន និងការការពារ PHI របស់អ្នក។

# ការប្រើប្រាស់ និងការបង្ហាញ PHI របស់អ្នក ដែលត្រូវមាន ការអនុញ្ញាតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីអ្នក។

យើងត្រូវទទួលបានការអនុញ្ញាតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីអ្នក ដើម្បីប្រើ ឬបង្ហាញ PHI របស់អ្នក ដោយមានករណីលើកលែងមានកំណត់សម្រាប់ហេតុផលដូចខាងក្រោម៖

- **ការលក់ PHI** - យើងនឹងស្នើសុំការអនុញ្ញាតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីអ្នក មុនពេលយើងធ្វើការបង្ហាញណាមួយ ដែលចាត់ទុកថាជាការលក់ PHI របស់អ្នក នេះមានន័យថា យើងកំពុងទទួលបានប្រាក់សំណងពីការបង្ហាញ PHI តាមរបៀបនេះ។
- **ទិដ្ឋភាព** - យើងនឹងស្នើសុំការអនុញ្ញាតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីអ្នក ដើម្បីប្រើបង្ហាញ PHI របស់អ្នក សម្រាប់គោលបំណងទិដ្ឋភាពដោយមានការលើកលែងមានកំណត់ដូចជា នៅពេលយើងមានទំនាក់ទំនងទិដ្ឋភាពមុខគ្នាជាមួយអ្នក ឬនៅពេលដែលយើងផ្តល់អំណោយផ្សព្វផ្សាយនៃតម្លៃនាមករណ៍។
- **កំណត់សម្គាល់ព្យាបាលចិត្តសាស្ត្រ** - យើងនឹងស្នើសុំការអនុញ្ញាតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីអ្នក ដើម្បីប្រើ ឬបង្ហាញកំណត់សម្គាល់ព្យាបាលចិត្តសាស្ត្ររបស់អ្នក ដែលយើងអាចមាននៅលើឯកសារដោយមានករណីលើកលែងមានកំណត់ដូចជា សម្រាប់ការព្យាបាល ការទូទាត់ ឬមុខងារប្រតិបត្តិការថែទាំសុខភាពមួយចំនួន។

## សិទ្ធិបុគ្គល

ខាងក្រោមនេះគឺជាសិទ្ធិរបស់អ្នកទាក់ទងនឹង PHI របស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកចង់ប្រើសិទ្ធិណាមួយដូចខាងក្រោម សូមទាក់ទងមកយើង ដោយប្រើព័ត៌មាននៅចុងបញ្ចប់នៃសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ។

- **សិទ្ធិក្នុងការស្នើសុំការរឹតត្បិត** - អ្នកមានសិទ្ធិស្នើសុំការរឹតត្បិតលើការប្រើប្រាស់ និងការបង្ហាញ PHI របស់អ្នកសម្រាប់ការព្យាបាល ការទូទាត់ ឬប្រតិបត្តិការថែទាំសុខភាព ក៏ដូចជាការបង្ហាញដល់អ្នកដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការថែទាំរបស់អ្នក ឬការទូទាត់ការថែទាំរបស់អ្នកដូចជា សមាជិកគ្រួសារ ឬមិត្តភក្តិជិតស្និទ្ធ។ សំណើរបស់អ្នកគួរតែបញ្ជាក់ពីការរឹតត្បិតដែលអ្នកកំពុងស្នើសុំ និងបញ្ជាក់ថា ការរឹតត្បិតត្រូវបានអនុវត្តទៅលើអ្នកណា។ យើងមិនចាំបាច់យល់ព្រមនឹងសំណើនេះទេ។ ប្រសិនបើយើងយល់ព្រម យើងនឹងអនុវត្តតាមសំណើរឹតត្បិតរបស់អ្នក លើកលែងតែព័ត៌មានចាំបាច់ ដើម្បីផ្តល់ឲ្យអ្នកនូវការព្យាបាលជាបន្ទាន់។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ យើងនឹងរឹតត្បិតការប្រើប្រាស់ ឬការបង្ហាញ PHI សម្រាប់ការទូទាត់ ឬប្រតិបត្តិការថែទាំសុខភាពទៅនឹងគម្រោងសុខភាព នៅពេលអ្នកបានបង់ថ្លៃសេវាកម្ម ឬទិន្នន័យដោយចំណាយប្រាក់ចេញពីហោប៉ៅគ្រប់ចំនួន។
- **សិទ្ធិក្នុងការស្នើសុំប្រាស្រ័យទាក់ទងជាការសម្ងាត់** - អ្នកមានសិទ្ធិស្នើសុំយើងទាក់ទងទៅអ្នកអំពី PHI របស់អ្នកតាមមធ្យោបាយជំនួស ឬទៅកាន់ទីតាំងជំនួស។ សិទ្ធិនេះអនុវត្តលុះត្រាតែព័ត៌មានអាចមានគ្រោះថ្នាក់ដល់អ្នក ប្រសិនបើវាមិនត្រូវបានប្រាស្រ័យទាក់ទងដោយមធ្យោបាយផ្សេងទៀតទៅទីតាំងផ្សេងដែលអ្នកចង់បាន។ អ្នកមិនត្រូវពន្យល់ពីមូលហេតុនៃការស្នើសុំរបស់អ្នកទេ ប៉ុន្តែអ្នកត្រូវតែបញ្ជាក់ថា ព័ត៌មានអាចមានគ្រោះថ្នាក់ដល់អ្នក ប្រសិនបើមធ្យោបាយប្រាស្រ័យទាក់ទង ឬទីតាំងមិនត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរ។ យើងត្រូវតែសម្របសម្រួលតាមការស្នើសុំរបស់អ្នក ប្រសិនបើវាសមហេតុផល ហើយបញ្ជាក់ពីមធ្យោបាយ ឬទីតាំងជំនួសដែល PHI របស់អ្នកគួរតែត្រូវបានបញ្ជូន។
- **សិទ្ធិក្នុងការចូលប្រើ និងទទួលបានច្បាប់ចម្លងនៃ PHI របស់អ្នក** - អ្នកមានសិទ្ធិ ដោយមានករណីលើកលែងមានកំណត់ ក្នុងការមើល ឬទទួលបានច្បាប់ចម្លងនៃ PHI របស់អ្នក ដែលមាននៅក្នុងកំណត់ត្រាដែលបានកំណត់។ អ្នកអាចស្នើសុំឱ្យយើងផ្តល់ច្បាប់ចម្លងជាទម្រង់ផ្សេងក្រៅពីចតចម្លង។ យើងនឹងប្រើទម្រង់ដែលអ្នកស្នើសុំ លើកលែងតែយើងមិនអាចអនុវត្តបាន។ អ្នកត្រូវតែធ្វើការស្នើសុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដើម្បីទទួលបានសិទ្ធិចូលប្រើ PHI របស់អ្នក។ ប្រសិនបើយើងបដិសេធសំណើរបស់អ្នក យើងនឹងផ្តល់ការពន្យល់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដល់អ្នក ហើយនឹងប្រាប់អ្នកប្រសិនបើហេតុផលសម្រាប់ការបដិសេធអាចត្រូវបានពិនិត្យឡើងវិញ។ យើងក៏នឹងប្រាប់អ្នកពីរបៀបស្នើសុំការពិនិត្យឡើងវិញបែបនេះ ឬប្រសិនបើការបដិសេធមិនអាចត្រូវបានពិនិត្យឡើងវិញ។

- **សិទ្ធិក្នុងការកែប្រែ PHI របស់អ្នក** - អ្នកមានសិទ្ធិស្នើសុំឲ្យយើងកែប្រែ ឬផ្លាស់ប្តូរ PHI របស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកជឿថា វាមានព័ត៌មានមិនត្រឹមត្រូវ។ សំណើរបស់អ្នកត្រូវតែជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ហើយត្រូវតែពន្យល់ពីមូលហេតុដែលព័ត៌មានគួរតែត្រូវបានកែប្រែ។ យើងអាចបដិសេធសំណើរបស់អ្នក សម្រាប់ហេតុផលមួយចំនួន ឧទាហរណ៍ ប្រសិនបើយើងមិនបានបង្កើតព័ត៌មានដែលអ្នកចង់កែប្រែ ហើយអ្នកបង្កើត PHI អាចអនុវត្តការកែប្រែនេះ។ ប្រសិនបើយើងបដិសេធសំណើរបស់អ្នក យើងនឹងផ្តល់ការពន្យល់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។ អ្នកអាចឆ្លើយតបជាមួយនឹងសេចក្តីថ្លែងការណ៍ដែលអ្នកមិនយល់ស្របនឹងសេចក្តីសម្រេចរបស់យើង ហើយយើងនឹងភ្ជាប់សេចក្តីថ្លែងការណ៍របស់អ្នកទៅ PHI ដែលអ្នកស្នើសុំឲ្យយើងកែប្រែ។ ប្រសិនបើយើងទទួលយកសំណើរបស់អ្នកដើម្បីកែប្រែព័ត៌មាន យើងនឹងខិតខំប្រឹងប្រែងដើម្បីជូនដំណឹងដល់អ្នកដទៃទៀត រួមទាំងបុគ្គលដែលអ្នកដាក់ឈ្មោះ នៃការកែប្រែ និងដើម្បីរាប់បញ្ចូលការផ្លាស់ប្តូរនៅក្នុងការបង្ហាញណាមួយនៃព័ត៌មាននាពេលអនាគត។

- **សិទ្ធិក្នុងការទទួលបានគណនេយ្យនៃការបង្ហាញ** - អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានបញ្ជីករណីក្នុងរយៈពេល 6 ឆ្នាំចុងក្រោយ ដែលយើង ឬដៃគូអាជីវកម្មរបស់យើងបានបង្ហាញ PHI របស់អ្នក។ នេះមិនអនុវត្តចំពោះការបង្ហាញសម្រាប់គោលបំណងនៃការព្យាបាល ការទូទាត់ ប្រតិបត្តិការថែទាំសុខភាព ឬការបង្ហាញដែលអ្នកបានអនុញ្ញាត និងសកម្មភាពមួយចំនួនផ្សេងទៀតឡើយ។ ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំគណនេយ្យនេះច្រើនជាងម្តងក្នុងរយៈពេល 12 ខែ យើងអាចគិតថ្លៃសេវាតាមមូលដ្ឋានថ្លៃដើមដែលសមហេតុផល សម្រាប់ឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើបន្ថែមទាំងនេះ។ យើងនឹងផ្តល់ជូនអ្នកនូវព័ត៌មានបន្ថែមអំពីថ្លៃសេវារបស់យើងនៅពេលដែលអ្នកស្នើសុំ។

- **សិទ្ធិដាក់ពាក្យបណ្តឹង** - ប្រសិនបើអ្នកមានអារម្មណ៍ថា សិទ្ធិឯកជនភាពរបស់អ្នកត្រូវបានរំលោភបំពាន ឬថា យើងបានរំលោភលើការអនុវត្តឯកជនភាពផ្ទាល់ខ្លួនរបស់យើង អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងចំពោះយើងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ឬតាមទូរសព្ទដោយប្រើព័ត៌មានទំនាក់ទំនងនៅចុងបញ្ចប់នៃសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ។

អ្នកក៏អាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងទៅលេខាធិការនៃការិយាល័យក្រសួងសុខាភិបាល និងកិច្ចការមនុស្សជាតិសហរដ្ឋអាមេរិក សម្រាប់សិទ្ធិស៊ីវិល ដោយផ្ញើលិខិតទៅ 200 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20201 ឬដោយហៅទៅលេខ 1-800-368-1019, (TTY: 1-800-537-7697)។ ឬដោយចូលទៅកាន់ [hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints](https://www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints).

**យើងនឹងមិនចាត់វិធានការណាមួយប្រឆាំងនឹងអ្នកចំពោះការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឡើយ។**

- **សិទ្ធិក្នុងការទទួលបានច្បាប់ចម្លងនៃសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ** - អ្នកអាចស្នើសុំច្បាប់ចម្លងនៃសេចក្តីជូនដំណឹងរបស់យើង នៅពេលណាក៏បាន ដោយប្រើបញ្ជីព័ត៌មានទំនាក់ទំនងនៅចុងបញ្ចប់នៃសេចក្តីជូនដំណឹង។ ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានសេចក្តីជូនដំណឹងនេះនៅលើគេហទំព័ររបស់យើង ឬតាមរយៈអ៊ីមែល អ្នកក៏មានសិទ្ធិស្នើសុំច្បាប់ចម្លងនៃសេចក្តីជូនដំណឹងជាក្រដាសផងដែរ។

**ព័ត៌មានទំនាក់ទំនង**

ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរណាមួយទាក់ទងនឹងសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ ការអនុវត្តឯកជនភាពរបស់យើងពាក់ព័ន្ធនឹង PHI របស់អ្នក ឬរបៀបអនុវត្តសិទ្ធិរបស់អ្នក អ្នកអាចទាក់ទងមកយើងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ឬតាមទូរសព្ទដោយប្រើព័ត៌មានទំនាក់ទំនងដែលមានរាយខាងក្រោម។

Wellcare Health Plans, Inc.  
 Attention: Privacy Official  
 P.O. Box 31386  
 Tampa, FL 33631-3386  
**1-833-444-9089 (TTY: 711)**

**ម៉ោងធ្វើការ៖** ចាប់ពីថ្ងៃទី 1 ខែតុលាដល់ថ្ងៃទី 31 ខែមីនា យើងបើកដំណើរការរយៈពេលប្រាំពីរថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ ចាប់ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់។ ចាប់ពីថ្ងៃទី 1 ខែមេសា ដល់ថ្ងៃទី 30 ខែកញ្ញា យើងបើកដំណើរការពីថ្ងៃច័ន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 8 យប់។

Ohana Health Plan, គម្រោងដែលផ្តល់ដោយ WellCare Health Insurance of Arizona, Inc.

ប្រជាជនរដ្ឋ Washington៖ Health Net Life Insurance Company បានចុះកិច្ចសន្យាជាមួយ Medicare សម្រាប់គម្រោង PPO។ “Wellcare by Health Net” ត្រូវបានចេញដោយ Health Net Life Insurance Company។

ប្រជាជនរដ្ឋ Washington៖ “Wellcare” ត្រូវបានចេញដោយ Wellcare of Washington, Inc.

ប្រជាជនរដ្ឋ Washington៖ “Wellcare” ត្រូវបានចេញដោយ WellCare Health Insurance Company of Washington, Inc.

សមាជិក New Mexico (NM) Dual Eligible Special Needs Plan (D-SNP): ក្នុងនាមជាសមាជិក Wellcare by Allwell D-SNP អ្នកមានការគ្របដណ្តប់ទាំង Medicare និង Medicaid។ សេវា Medicaid ត្រូវបានផ្តល់មូលនិធិមួយផ្នែកដោយរដ្ឋ New Mexico ។ អត្ថប្រយោជន៍ NM Medicaid អាចត្រូវបានកំណត់ចំពោះការទូទាត់បុព្វលាភ Medicare សម្រាប់សមាជិក មួយចំនួន។

សមាជិក Louisiana D-SNP៖ ក្នុងនាមជាសមាជិក Wellcare HMO D-SNP អ្នកមានការគ្របដណ្តប់ទាំង Medicare និង Medicaid ។ អ្នកទទួលបានការថែទាំសុខភាពពី Medicare និងការគ្របដណ្តប់លើថ្នាំតាមវេជ្ជបញ្ជាតាមរយៈ Wellcare ហើយក៏មានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្ម និងការគ្របដណ្តប់លើការថែទាំសុខភាពបន្ថែមតាមរយៈ Louisiana Medicaid ផងដែរ។ ស្វែងយល់បន្ថែមអំពីអ្នកផ្តល់សេវាដែលចូលរួមក្នុង Louisiana Medicaid ដោយចូលទៅគេហទំព័រ [www.myplan.healthy.la.gov/en/find-provider](http://www.myplan.healthy.la.gov/en/find-provider) ឬ <https://www.louisianahealthconnect.com> ។ សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតអំពីអត្ថប្រយោជន៍របស់ Louisiana Medicaid សូមចូលទៅគេហទំព័ររបស់ Medicaid តាម <https://ldh.la.gov/medicaid> ហើយជ្រើសរើសតំណភ្ជាប់ “ស្វែងយល់អំពីសេវាកម្ម Medicaid” “Learn about Medicaid Services”។ ដើម្បីស្នើសុំច្បាប់ចម្លង ជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់បញ្ជីរាយឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា Medicaid របស់យើង សូមទាក់ទងមកយើង។

សេចក្តីជូនដំណឹង៖ TennCare មិនទទួលខុសត្រូវចំពោះការទូទាត់ប្រាក់សម្រាប់អត្ថប្រយោជន៍ទាំងនេះទេ លើកលែងតែ ចំនួនទឹកប្រាក់នៃការជួយចេញថ្លៃដែលសមរម្យ។ TennCare មិនទទួលខុសត្រូវចំពោះការធានានៃភាពអាចរកបាន ឬ គុណភាពនៃអត្ថប្រយោជន៍ទាំងនេះទេ។ អត្ថប្រយោជន៍ណាមួយខាងលើ និងលើសពីអត្ថប្រយោជន៍ Medicare ប្រពៃណី គឺអាចអនុវត្តបានចំពោះ Wellcare Medicare Advantage តែប៉ុណ្ណោះ ហើយមិនបង្ហាញពីអត្ថប្រយោជន៍ Medicaid ដែល បានកើនឡើងនោះទេ។